

女形花痴劇場府城初登場

闇黑箔金 仇怨粉戲

【劉完延花痴劇場系列◎ 第三號作品】2005~2009
Theatre of Nymphomaniac Series No.3



台南 台南人戲工場

Liu, San-Mei

2009

10/17-18

劉三妹



【演出場地與時間】

台南 台南人戲工場

(台南市東區勝利路85號)

2009

10/17 1430pm | 10/18 1430pm

10/17 1930pm | 10/18 1930pm



全票 \$350

莫李套票 \$490

(七折)

「莫李套票」為李清照私人劇團

《劉三妹》與莫比斯圖環創作公社《潛水中》二節目台南演出之合購最低優惠票，觀眾可任選場次，皆不劃位。(該套票售出恕不退換)



「從《曹七巧》《白素貞》到《劉三妹》，該團在『劉亮延花痴劇場系列』的研發、創作與經營上愈見成熟，風格也獨步劇場界。」(劇評人 于善祥)

一間殘破老店掛牌營業，三個慰安婦—劉三妹、阿春、蔡金花為了滿足新時代性需要，再次奉獻自己的專業，戰戰兢兢不敢怠慢。儘管戰爭的陰影、天皇的耳語鬼魅般出沒於回憶和現實的縫隙……

回憶幸福但又痛苦，三妹這很容易被挑動的琴弦，不停墜入與某人客的甜蜜過往，面對金花、阿春的訕笑和嘲諷，她使盡渾身解數捍衛她的相信的一切，為取悅房裡不在場的人客，時而優雅轉眼淫蕩，忙碌焦躁困窘難耐。阿春見狀心生惻隱，但一不小心深埋自己心底的嫉妒春情無法遏抑挫地噴發。當蔡金花心懷不軌，掛上頭牌趁隙正名……

而所有的騷亂就這樣發生在同一個深夜，同一座樹林，我們同一個回不去的燈火闌珊處。



財團法人 | 國家文化藝術基金會
National Culture and Arts Foundation



THEATRE COMPANY OF
LEE QINGZHAO THE PRIVATE, TAIPEI
SEISHOU RYUU HARUHANA RYUU

兩廳院售票系統 <http://www.artsticket.com.tw> 李清照私人劇團 <http://www.leeqingzhao.com.tw>



劉亮延領銜主演 劉三妹
(行政院客家事務委員會
「2009銀夢計畫」
演前訓練獨家贊助)



李名正主演 阿春
(體相舞蹈劇場藝術總監)



蘇達主演 蔡金花
(新生代劇場性格小生)



台灣小劇場史上第一座電視金鐘獎
最佳美術設計 豔妝異色府城公演

闇黑箔金 仇怨粉戲♥十八禁

THE ENMITY RESENTMENT GOLD TINSELED DARKNESS

客閩原日全方言劇本 山歌演歌軍歌二黃歌仔調 中英文字幕伺候 A PORNO LOVE SHOW

2008年電視金鐘獎最佳美術設計 台灣小劇場史上破天荒第一座

Full Dialects Written, CH.&EN. Subtitle Served
Stage Debut of The Best Art & Design Winner,
2008 Golden Bell TV Award



劉三妹

LIU SAN MEI

女形花痴劇場舞台初登場

7/4-5

2009

@The Red House, Shimen, Taipei

台北 西門紅樓

【劉亮延花痴劇場系列©第三號作品】2005~2009
Theatre of Nymphomaniac Series No.3

兩廳院售票系統 <http://www.artsticket.com.tw>
李清照私人劇團 <http://www.leeqingzhao.com.tw>



Yu-Shen Li Der-Hwan Shyu

Gold Tinted Darkness
Duet Exhibition

2009
7/10-
9/25

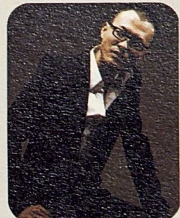
(台北市長安東路二段88號)
樹火紀念紙博物館

李育昇
徐德寰
闇黑箔金

雙人展

<http://www.suhopaper.org.tw/>

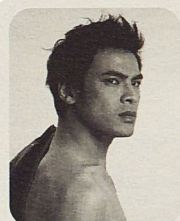
樹火isuho 紙 paper museum



劉亮廷領銜主演 劉三妹
(行政院客家事務委員會
「2009築夢計畫」
演前訓練獨家贊助)



李名正主演 阿春
(體相舞蹈劇場藝術總監)



蘇達主演 蔡金花
(新生代劇場性格小生)

[Introduction to the show]

<Liu, San-Mei> is a woman who suffered as an army prostitute during the Second World War. The story begins at a fictional present when San-Mei eventually decides to reopen a brothel, returns to her profession as a sexual servant. She lives with two fellows, Jin-Hwa and Oharu, who represent two different cultural identities. Three prostitutes forgotten by the age of information are still possessed by certain fate. The story develops along with the endless repeating pattern of daily routines, and exposes certain kind of intimacy in darkness. It claims their nobility as gold, the Darken Gold.

一間殘破老店掛牌營業，三個慰安婦—劉三妹、阿春、蔡金花為了滿足新時代性需要，再次奉獻自己的專業，戰戰兢兢不敢怠慢。儘管戰爭的陰影、天皇的耳語鬼魅般出沒於回憶和現實的縫隙.....

回憶幸福但又痛苦，三妹這很容易被挑動的琴弦，不停墜入與某人客的甜蜜過往，面對金花、阿春的訕笑和嘲諷，她使盡渾身解數捍衛她的相信的一切，為取悅房裡不在場的人客，時而優雅轉眼淫蕩，忙碌焦躁困苦難耐。阿春見狀心生側隱，但一不小心深埋自己心底的嫉妒春情無法遏抑挫地噴發。當蔡金花心懷不軌，掛上頭牌趁隙正名.....

而所有的騷亂就這樣發生在同一個深夜，同一座樹林，我們同一個回不去的燈火闌珊處。



[08年客語電視台播映版劇照]

[導演] 劉亮廷 [副導演] 林雨潔 [編劇] 何俊穆, 劉亮廷 [作詞] 魚果 [音樂總監] 陳怡慧 [設計總監] 李育昇 [舞台美術] 徐德寰、徐德宇、許瑜庭、蔡俊郎
[舞台總監] 何俊穆 [燈光設計] 王世緯 [攝影/主視覺構成] 藍祺聖 [主演] 劉亮廷, 李名正, 蘇達
[客語指導] 羅思容 [日本舞指導] 千鶴美扇 [京劇指導] 葛璟嬌 [行政總監] 李易珊 [製作人] 劉亮廷

只有不恨足以恨只有不愛才能愛 小劇團李清照私人金鐘豔華色作：三個慰安婦老店新開張

THEATRE COMPANY OF
LEE QINGZHAO THE PRIVATE, TAIPEI
SEISHOU RYUU HARUHANA RYUU

我們都有一顆紅亮的心 散播關切與勇氣

您的門票之10%所得將作為本團奉獻予台北市婦女救援基金會推動慰安婦阿媽工作之用

劉三妹

LIU, SAN-MEI

台北 西門紅樓 (八角樓2F劇場, 台北市萬華區成都路10號)

【場次】7/4(六)1400pm 7/4(六)2000pm 7/5(日)1400pm 7/5(日)2000pm 共四場

7/4-5 【票價】NT\$600 (全票) \$400 (折扣票) 學生/老人/身障憑證驗票入場
(座不劃位, 供應茶水, 禁帶外食) ※請注意演出時間

本節目演出由所列單位贊助支持

台北市文化局
Cultural Affairs Bureau of Taipei

HakkoTV

行政院客家委員會
Council for Hakka Affairs, the Executive Yuan

財團法人建弘文教基金會
NSFG Foundation

財團法人國家文化藝術基金會
National Culture and Arts Foundation

樹火紀念紙文化基金會
Suho Memorial Paper Culture Foundation

白盛藝術基金會

雅砌音樂錄音製作工程